

İDARE MAHKEMESİ BAŞKANLIĞINA – Ankara

Davacı: S.Ceylan (Adres:.....Batıkent - Ankara)

Davalı: MEB, Talim ve Terbiye Kurulu Başkanlığı

D.Yenileme : 2 No’lu İdare Mahk. Esas no: 2014/208

Konu: Batıkent Kardelen İlköğretim Okulu 6.sınıf öğrencisi E. C.nin annesiyim.

Oğlum bu yıl Hz.Muhammed’in Hayatı adlı dersi almaktadır. Ders kitabı olarak kullanılan Musa Mert, Ekrem Karaarslan ve Doç.Recep Orhan Özel yazarlı “**Hz.Muhammed’in Hayatı 6, Öğretim Materyali**” (Devlet Kitapları, Birinci Baskı, Ankara 2013) adlı kitapta çok sayıda karikatür, anlatım bozukluğu, “Allah temizdir” gibi anlamdışı ifadeler, perspektifi bozuk kolaj resimler ve cümle yanlışları gördüm.

Bu kitabın dağıtımına ilişkin işlemin iptali yönünde talebimi yineliyorum ve aşağıda nedenini açıklıyorum.

Açıklamalar

Kitapta yer alan tuhaf ve olumsuz sorular:

Bilinen kuraldır, çocuğa olumsuz soru ve hayatta olmayacak soru sorulmaz. Bilimselliğin ölçüsü de budur, sorulan sorunun test edilebilir olması gerekir.

Bir doğa olayı için, “Olmasaydı ne olurdu?” gibi tasavvur dahi edilemeyecek bir durum soru olarak sorulamaz. Bunlar dolaylı sorudur, çocuğu ruhsal sıkıntıya sokar, içine kapatır.

Olumsuz sorular veya cümleler, soğuk ve iticidir. Bu nedenle böyle cümleler hem pedagojiye aykırıdır hem edebi anlatım değildir. Oysa bu kitapta ısrarla olumsuz ve dolaylı sorular sorulmaktadır.

Çocuğa doğayla ilgili sorduğumuz soruyu laboratuarda test edebilmek, ya da doğada gözleyebilmek gerekir. Çünkü bilimsellik, test edilebilirliktir. Ders kitaplarında test edilemeyecek veya gözlenemeyecek konular yer almamalıdır. Bu kitapta ise, Hz.Muhammed’in Hayatını öğretmek yerine, tuhaf şaşırtıcı şeyler yer almaktadır.

***Sh.84; “Olmasaydı ne olurdu?”** soruları.

-Kirpiklerimiz olmasaydı ne olurdu?

-Tırnaklarımız olmasaydı ne olurdu?

-Atmosfer tabakası olmasaydı ne olurdu?

-Güneş dünyaya daha yakın olsaydı ne olurdu?

-Ağaçlar ve bitki örtüsü olmasaydı ne olurdu?

-Tüm yağmur damlaları aynı anda yere düşseydi ne olurdu?

-Karıncaların ayak sesleri dahil bütün sesleri duyabilseydik ne olurdu?

-Gözümüz farklı renkleri algılayacak özellikte olmasaydı ne olurdu?

Bu sorular herhangi bir etkinlik sorusu değildir ve tuhaf şekilde “etkinlik” başlığında sorulmaktadır.

Hz.Muhammed’i böyle tuhafliklarla bir arada düşündürmek ona yapılacak en büyük haksızlıktır. Bilinir ki Kur’an akla en uygun kitaptır, tuhaf şeylerle, ya da mucizelerle ilgisi yoktur. Ders kitabında görüldüğü gibi, çocuğu “olabilemez” halleri düşünmeye zorlamak çocuğu çıldırma noktasına getirebilir, aklına ziyan verebilir, uykusunu kaçırabilir, ruhsal

dengesini bozabilir. Çocuğun akıl sağlığına zarar vermek üzere bir kitap yazılması kabul edilir değildir, bu tutum Kuran'ın felsefesine de aykırıdır.

S.84'de üst üste gelen tuhaf sorularla çocuğa vahşet kareleri gösteriliyor. Oysa bu yaşta çocuğumuza korku filmi dahi göstermiyoruz. Ne hazindir ki bu korku kareleri yazar tarafından değil, TUBİTAK'ın Yeğitek ve Eğitim Araştırmaları Dairesinde internet ortamında Dünya eğitim tekellerinin ürettiği malzemelerden alınmaktadır

Tuhaflik resmine bir örnek de hemen yanındaki **85.sayfada** yer alıyor; yağmur tuhaf şekilde avucunda dağılıyor, su mu yağmur mu belirsiz, sümüklü bir madde halinde dağılık damlalar; doğayla asla örtüşmez, ürpertici bir görüntüdür.

Bu kadar ağır dehşet anını düşünmeye çocuğu sevk eden sorularla çocuk o gece kâbus görmeye başlar, yatağı ıslatır.

Bu dehşet soruları çocuğa sormakta ne maksat olabilir, buna TUBİTAK'tan tatmin edici bir cevap gelir diye umuyorum.

Ara Not:

Talim Terbiye Kurulu 17 Mart 2014'de onaylanan Torba Yasayla kaldırıldı, ancak daha önceden TUBİTAK ile yapılan eğitimde işbirliği protokolü gereğince, Yeğitek birimi, "faTih" projesi kapsamında kitap düzenlemelerinden sorumlu olmaya devam etmektedir. Bu nedenle bilimdisi görsellerin sorumlusu Yeğitek'tir, cevapların oradan verilmesi gerekir.

Olumsuz soru sorulmamalıdır:

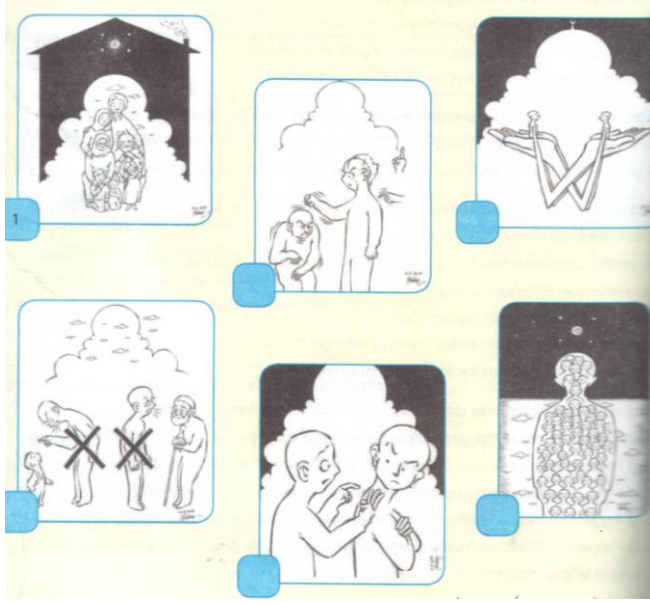
***Sh.119, Tartışalım:** *"Küçüklere karşı sevginin, büyüklere karşı da saygının gösterilmediği bir ailede nasıl bir ortam olur?"* Böyle bir soru çocuğu ailesine karşı bir noktaya, ailesini sorgulamaya götürür, yanlıştır.

Çocuğun ailesine olan saygı ve sevgi bağına artırmaya yönelik düşünme soruları kitapta hemen hiç yer almazken böyle kuşkucu soruların yer alması aile olarak okula karşı güvenimizi zedelemiştir.

Ders kitabında karikatür olmamalıdır:

Karikatür izah sanatı değil mizah sanatıdır; çocuğu güldürür, dikkatini dağıtır. Karikatür, derse saygısızlık getirir. Konusu Hz.Muhammed olan böyle bir kitaba karikatürün girmesi ise ayrıca konunun ciddiyetiyle örtüşmez.

Sh.122'de yer alan altı adet karikatürden üç tanesi doğrudan ürkütücü çizimler olup bu şekilde Peygamber sevgisi vermek asla mümkün değildir.



Yönergesinde sol üst köşede 1.örnekte verilen “Müslüman Müslüman’ın kardeşidir” hadisi için 5.sınıf kitabında sağ üst köşedeki (Buluttan cami kubbesi, elleri W gibi açık bir sembol) çizim örnek verilmişti, bu da tutarsızlıktır; bir çizim 5.sınıfta başka 6.sınıfta başka hadisin çizimi olamaz. Çocuğun aklını karıştırır.

Ders kitabında karikatürize insanlar:

Kitapta kardeşlik imajı vermek için elele tutan insan karikatürleriyle dolu sayfalar var, oysa gerçek insanlarla imaj verilmelidir! Üstelik de yüz­süz insanlar karikatürize edilmiş; yüz­süz insan çizilmez, İslam kültürüne de aykırıdır. Bu görselde İŞİK kuralı da çiğnenmiştir.



Sh; 112'deki insan karikatüründe gölgeler daha uzun ve ışık-gölge kuralı bozuk haldedir. Eğitsel izahı olamaz! Algılanabilir değildir.

Dikkat dağıtan soru kutuları:

Kitapta yer alan “**Tartışalım, Not edelim, Düşünelim, Açıklayalım, Etkinlik, İnceleyelim, Tahmin Edelim, Yorumlayalım, Öğrenelim**” gibi soru alanları aracılığıyla çocuğun dikkati defalarca metinden uzaklaştırılmaktadır.

Bu tür kutucuklar yazarın bilgisi dışında, YEĞİTEK biriminde kitaba eklenmiştir. TUBİTAK ile MEB arasında yapılan Eğitimde İşbirliği Protokolü kapsamında bu müdahaleler yazardan izin almaksızın yapılmaktadır.

Yine yazarın bilgisi dışında yapılan görsel ve mizampaj müdahaleleriyle, öğrenciye görsel bombardıman yapılmaktadır. Çocuk, resimlere bakmaktan yazıları okuyamamaktadır.

Alâkasız resimler, karartılar ve aynı metin içerisinde punto farkları, amacının tersine çocuğun dikkatini defalarca kesmekte, metinleri okunaksız hale getirmektedir.

Soru alanlarına konulan çerçeveler yuvarlak köşeli ve altı gölgeli haldedir. Resim eğitimcileri, "Altı gölgeli çerçeveler zemine oturmamışlık ifade eder, belirsizlik duygusu verir. Her bir çerçeve farklı düzlemde görülür, farklı düzlemdeki öğeleri aynı anda algılamak olanaklı değildir, çocukta algı sorunu yaratır" diyerek gölgeli görsellerin eğitsel değeri olmadığını ifade ederler.

Sayfalar, yazıların zeminini resimle kaplayarak yazıları okunaksızlaştıran renkli ve karanlık resimlerle doludur. Böyle sayfalar görme sorunu yaratır, çocuğu okumaktan soğutur.

"Ekolojik dengeyi Korumak" ünitesinde görüldüğü gibi, kitapta yer alan bölümler çoğu zaman Fen ve Tabiat Bilgisi konularına kaymakta, bu şekilde çocuğun ilgisi Hz.Muhammed'in hayatından uzak konulara çekilmektedir. Bu yaşta çocuklar böyle uzak konuların arasında bağlantı kurabilecek donanımda değildir.

Çocuğun seviyesinin üzerinde ve oldukça karmaşık ekoloji tanımları yapılan bu satırların alındığı dip notunda görülen kaynakça ise bir daha karmaşıktır: (s.94)

43- Bahattin Dartma, Kur'an ve ekoloji, İstanbul **2015**, s.16 (Bkz. ek.2)

44- Dartma, age, s.16

Kaynakçanın basım tarihi 2015 yılı gösteriliyor, 2013-14 ders yılında okutulan bu kitap ise 2013 de basılmıştır. "Kur'an ve Ekoloji" kitabı ise 2016 yılında basılmıştır. Böylesine zaman kaosu çocuğa "tarih-zaman" bilinci vermez, bilgiye güvensizlik getirir.

Alıntı yapılan sayfada yetişkinlere göre tanımların yer aldığını, çok sayıda kaynaktan cümlelerin alt alta getirildiğini, ekolojinin ne olduğunu 6.sınıf çocuğuna göre anlatmayan bir kaynak olduğunu tespit ettik. Dartma'nın cümle bitişlerinin de değiştirildiğini, çocuk için anlaşılması daha zor hale getirildiğini fark ettik. (Bkz. Aşağıda Age.s.16)

Örnek: *Ekoloji:*

"İnsan ve diğer canlıların birbirleriyle ve çevreleriyle olan ilişkilerini inceleyen bilim dalına denir." (Ders kitabındaki bitiş ise: ...ekoloji denmektedir.)

.....

Görüldüğü gibi, kendi içinde bile tutarlı anlatımı olmayan bir kaynaktan alıntı yapılmış, Kur'an-ı Kerim'de dünyanın bir eve benzetilmesiyle bu tanımı birleştirmiş, çok dolaylı anlatımlarla çocuğun kafası karıştırılmıştır. Bu sayfanın altındaki dünya karikatürü ise, ayrıca çocuğun dikkatini dağıtacak şekilde defalarca yanlış içeren bir görseldir.

Yazı başlıklarında mor renk:

Kitabın bir bölümünde yazı başlıkları mor renk üzerine siyahtır. Böyle yazıları okumak çocuğa işkencedir, çok dikkatle yakından bakmak ister, göz yorara. Punto farkları da aynı şekilde gözün merceğe ayarını sık sık değiştirmesini gerektirdiği için yorucudur.

Yanlış davranış iyi bir şeymiş gibi örnek veriliyorsa...

Yaş grubu olarak çocuklar birbirini kızdırmaktan hoşlanırlar, arkadaşlarına lakap takmayı severler, ancak lakap takılan çocuklar bundan hoşlanmazlar. Çocukları birbirine lakap takmaya özendirme eğitsel bir tutum değildir. Kitapta çocuklar böyle bir yanlışla özendirilmektedir:

Sh.126'da; bir sahabeye “kedicik babası” denilmesi bu yaşta anlatılacak örnek değildir.

Hemen arkasından TUBİTAK elemanları tarafından açılan soru kutusunda bir soruyla önceki yanlışa pekiştirme yapılmaktadır. **Sh.127:**

“Arkadaşlarınıza taktığınız lakaplar var mı? Bu lakaplar arkadaşlarınız tarafından size takılsa nasıl tepki verirdiniz?”

Soru içerisinde “lakaplar” diyerek olumsuz bir sözcüğü çoğul hale getirmek bir daha yanlıştır; yanlışı katmerli hale getirmektir.

Aynı sayfada yine “Düşünelim” TUBİTAK sorusunda, **“Çok sevdiğiniz bir yazarın okulunuza gelip... Yazar konuşma yaparken, kitap imzalayıp okuyucularıyla sohbet ederken size nasıl davranırsa kendinizi iyi hissedersiniz?”** diye bir soru var. Burada, öznesi yazar olan bir anlatımdan öznesi çocuğun kendisi olan bir cevap isteniyor. **Bu nasıl sorudur?**

Dil yanlışları, kavram ve anlatım yanlışları:

*** Türkçe kural ihlali kapaktan başlıyor.**



ORTAOKUL-İMAM HATİP ORTAOKULU (Aralarına çizgi koyarak iki kelime tek kelimeye indirilmiş!)

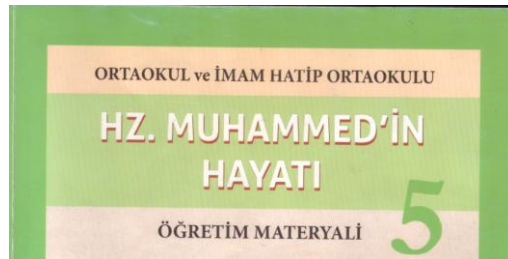
HZ.MUHAMMED'İN HAYATI 6 (içi beyaz, dışı siyah çerçeveli harfler)

Öğretim Materyali (sayfanın altında)

6.sınıf puntosu bile Hz.Muhammed puntosundan daha büyük, böyle olmamalı.

Gölge çerçeveli büyük harfler birbirine öylesine yakın ki harfler farklı mesafede duruyormuş gibi algılanıyor, bu da göz yormaktadır.

Aynı kitabın 5.sınıfta adı başka harflerle yazılmamalıydı, dersin devamı varsa karakterlerde de tutarlılık/devamlılık olmalıdır.



5.sınıfın kapağı ise:

ORTAOKUL ve İMAM HATİP ORTAOKULU

HZ.MUHAMMED'İN HAYATI ÖĞRETİM MATERYALİ 5

Ders kitabına “Öğretim **Materyali**” denilmesini ilk defa bu kitapta rastlıyoruz. Bu adlandırmada, Hz.Muhammed’in manevi kişiliğiyle ters bir durum gördüm ve buna özellikle itiraz ediyorum.

Diğer kitap adlarıyla karşılaştırmak için, <http://yegitek.meb.gov.tr/> ana sayfasında e-kitap Eğitim Bilişim Ağı “eba” kutusuna girince karşımıza gelen ders kitaplarına baktığımızda hiç birinde Öğretim Materyali yazmadığını görüyoruz. Bu fark nereden kaynaklıdır, açıklanmalıdır? (<http://www.eba.gov.tr/ekitap>)

Sh.9, Ünite 1:

HZ.Muhammed’in “Hayat Hikayesini” Hatırlayalım

Yazı başlığında asimetriler var:

-1.ünite başlıyor, ama “hatırlayalım” diyor!

-Kitabın adı “Hayat hikâyesi” oluverdi. Daha ilk ünite de değersizleştirme başladı.

-Tam satır yan yana yazılması gereken ünite başlığı, sayfa kenarında boş yer olduğu halde kesilerek aşağıya atlandı, yazım kuralı burada da çiğnenmiştir.

Sayfanın altındaki Hazırlık Çalışmalarında çocuğa “Peygamberimizin yaşadığı zamana göre çizilmiş bir Arabistan haritasını inceleyiniz” diyor. Baktığım kitaplarda böyle bir harita göremedim, neden hiçbir kitapta böyle bir harita verilmiyor?

***Sh.129**, 4.prg.

“**Enesçığım sana söylediğim yere gittin mi?** dedi...”

Oğlumun adı da Enes’tir ve böyle yanlış yazılmasından rahatsızlık duyarım. Oğlumun adını biz aile olarak aynı sahabeden verdik. Buradaki anlatım bizim bildiğimizden farklıdır. Peygamber Efendimizin dediğini yapmadığı için ona kızmamış olması anlatılıyor ve dil yanlışıyla “Enesçığım” demiyor... Öykü bozulmuştur.

Yazının altındaki resimde bir çocuk eli var, ancak bu büyüklükte çocuk eli bu olmaz ve iki elin parmakları farklı irilikte duramaz. Bu resimde bir tuhaflık var.

***Sh.94, 1.prg:** “Ekolojik Dengeyi Korumak” başlığı altında, “*İnsan ve diğer canlıların birbiriyle ve çevreleriyle olan ilişkilerini inceleyen bilim dalına ekoloji denmektedir. Bu kelime “konut bilimi” veya “ev ekonomisi” anlamlarına da gelmektedir...*” yazılıdır.

Burada tam bir kavram kaosu söz konusudur. Hz.Muhammed’in Hayatını öğrenecekken çocuğumuz Fen Bilgisinde öğrendiklerini de kaybedecektir. Alanların bu kadar birbirine karıştırılması bilimsel eğitim ilkelerine de uymamaktadır.

Aynı sayfanın altında TUBİTAK’ın “Tartışalım” sorusunda, bir karikatürle(!) “**ekosistem**” verilmekte ve “**Ekosistemdeki besin döngüsünü araştırınız. Doğal çevredeki beslenme zincirinde meydana gelen değişmelerin sonuçlarının neler olabileceğini tartışınız**” denilmektedir.

Bu kadar karmaşık bir anlatımdan sonra çocuğun bu sözcüklerle cümle kurması ve tartışması mümkün müdür?

*Sh.100, Okuma Parçası, “Ekolojik denge ve İnsan Müdahalesi” yazısı ürkütücü şekilde sona ermektedir.

“...*Ortadan kaldırılması düşünülen böcekler, ağaçları yemeye devam ederken, kertenkeleler ise yine bildiklerini okur*” diye bitirilen bu metin, ana fikir içermiyor. Bu bir okuma parçası asla olamaz.

Bu yaşta çocuklar korku filmi seyrettirilmezken, böyle korku filmi gibi biten yazılar da çocuğa okutulmamalı, ders kitabına bunlar yazılmamalıdır. Çocuğun kâbus göreceği düşünülmelidir.

Umarım TUBİTAK’ın kabul edilir bir savunması olacaktır.

Ayrıca araya girdirilen bu metin daha küçük puntuyla yazılmıştır.

*Sh.43, Okuma Parçası “**Diş Çürükleri Hastalıklara Sebep Oluyor**” başlıklı yazı çocuğa değil yetişkinlere yöneliktir. Hatta alıntı kaynağı internettir.

“... kalp krizine kadar varabilecek çeşitli rahatsızlıklara... zatürre ve şeker hastalarında kan şekeri değerlerinde bozukluklar da oluşabiliyor.”

“<http://www.ispartaagizdis.gov.tr>”

Oysa ders kitaplarında “yazar” diye bildiğimiz alanında uzman bir eğitimci vardır. İnternette yazı alıp buraya koymak yazarlık kurallarına da aykırıdır. Bunu da TUBİTAK yapmışsa, nasıl olabiliyor, izah edilmesi gereken bir durumdur. Buradaki anlatım bozukluğunun sorumlusu kim olacak?

*Sh.55, Tartışalım:

“**Pazarlarda veya sokaklarda açıkta satılan yiyecekler ve içeceklerin tüketilmesi sağlık açısından ne gibi sorunlara neden olmaktadır?**”

Bozuk cümledir. Aşırı abartılı ve gereksiz sözcüklerle şişirilmiştir. Oysa, sadece “**Açıkta satılan yiyecekler neden sağlığa zararlıdır?**” diye sorulsa maksada yetecekti.

Aynı konular Fen Bilgisi ve diğer derslerde işlenmektedir. Böyle şişirme cümlelerle hem kitap hem de çocuğun kafası şişirilmektedir.

*Sh.115, 2.prg:

“**Peygamberimizin çocuklarının arasındaki iletişim ve ilişkiler sevgi temelinde gerçekleşirdi...**” ile altındaki açıklamada geçen “... **aranızda selamı yayınız**” ifadesi birbiriyle örtüşmüyor. Biri ailede, diğeri iman edenler arasındadır.

Sh. 58, “... o zamanki şartlar gereği ve israf olmasın diye kepeği alınmamış ekmek yerdı”. Çok abartılı kaçmış. Hiç inandırıcı durmuyor. O tarihte herkes aynı ekmeği yiyordu her halde...

Bu sayfanın zemininde bulanık bir resim var, çok göz yorucu ve buradaki cümleler hep abartılı.

Sh.112, “Kardeşler Arasında İlişkiler” başlığı altında, “Kardeşlik” kavramında karmaşa ve “**küçük Muhammed**” deme hatası...

*“Düşünelim” kutusunda “Müslüman Müslümanın kardeşidir” sözü aile içindikiler için kullanılırsa tuhaf kaçır, çünkü onlar zaten kardeştir. Altında soruyor ki;

“Yukarıdaki hadisi şerif, bir ailede kardeşler arasında olması gereken ilişkiler konusunda bize nasıl bir fikir vermektedir?” Bu soru yukarıda hadise göre bir soru değildir!

H.z.Muhammed’i küçük düşürme:

112.sayfadan devam edelim; 2.prg’da “**sütkardeş**” kavramı geliyor:

“... Şeyma, sütkardeşi küçük Muhammed (s.a.v)’e çok hizmet etmişti.”

Bu cümlede sıfat olan “küçük”, Muhammed yazısının önündedir, yanlıştır. Doğrusu “**Hz.Muhammed küçükken sütkardeşi Şeyma ona çok hizmet etmişti**” olmalıdır.

Burada gördüğümüz bir diğer anlatım yanlışı şudur: Hz.Muhammed kitabın öznesi olduğu halde, cümleleri üçüncü kişilerle başlatarak Hz.Muhammed’i sonraki şahsa dönüştürüyor.

Bu paragrafta Şeyma özne yapıldı, böyle olamaz. Hz.Muhammed’i anlatıyorsak öznesi Hz.Muhammed olan cümleler kurulmalıdır.

Bu hatayı kitap boyunca görüyoruz. Hatta öznesi “adamın biri” olan, cümleler bile var. Kitap bu haliyle çok özensiz ve Hz.Muhammed’i küçük düşüren bir kitaptır.

Anlam bozukluğu içeren cümleler çocuğun zihinsel gelişimine engeldir

Kitapta sıkça görülen anlambilime aykırı (disleksi içeren) cümleler çocuğun doğru cümle kurmasına ve zihinsel gelişimine engeldir. (Anlambilim; leksikoloji)

Doğru kelimeyi seçip konuşmaması halinde çocuğa konulan tanı şöyledir; öğrenme güçlüğü yaşıyor, zekâ yaşı geri, disleksi var... Psikologların açıklamalarına göre bu yıl ülkemizde ilkokul çocuklarında disleksi oranı %80 oranına yükselmiştir.

Bu sonuç ortadayken yeni basılan Hz.Muhammed’in Hayatı kitabında disleksi oranını yükseltecek yoğunlukta yanlışlar görüyoruz. Bundan sorumlu olan Talim ve Terbiye Kurulu kadar Eğitimde İşbirliği kapsamında görevli TUBİTAK’ın Yenilik ve Eğitim Teknolojileri Genel Müdürlüğüdür. Bu nedenle, internet adresinde (<http://yegitek.meb.gov.tr/>) ana sayfada reklamı bulunan “faTih” projesinin yazım hatası ve asimetri içeren logosunu Hz.Muhammed’in Hayatı kitabının arka kapağında görüyoruz.

Logodaki “faTih” yazısında Türkçe dil kurallarına uyulmamıştır:

F harfi küçük, ortada T harfi büyük ve çarmıha gerilmiş gibi açılmış, üzerinde asimetrik bir nokta, noktada dünya küçücük... Kolaj resimdeyse; üzerinde iki el olan ekmek insan elinden daha küçük ve altında ona da asimetri (dengesiz) duran KORU kelimesi... Bu resimdeki el ekmekten büyük! (Orantısızlık algılanabilir değildir, beyni beslemez, tersine dağıtır.)

Tüm kitap boyunca böyle tutarsızlıklar, yazılarda ve resimlerde, mizampajda ve metinlerde karşımıza çıkmaktadır. İtirazımız bunlardır.

Sh.79, Ünite 4. Hz.Muhammed ve Çevre konusu:

Ünitenin vurgulamak istediği evrende denge kavramına aykırı biçimde resimleri var. Ünite tanıtımında, bir insan eli ve bu el kocaman bir ağacı tutuyor! Bu resim daire içinde, daire de büyük bir çoraklaşmış arazinin ortasında... Hiç biri birbirine orantılı değil.

Ünitenin en önemli sayfası 80-81’de ise “Evrendeki Denge ve Güzellik” başlığı var, ancak tam sayfa karanlık gece... Güneş kıpkızıl sol altta, dünya çapraz karşıda ve kuzey kutbunun üzerinden çekilmiş alışılmadık görüntü...

Resimdeki Güneş yakında, Dünya ise uzakta; böyle bir fotoğraf olabilemezlik içeriyor. Ürkütücüdür. Bu karanlık sayfadaki yazıları okumak bile mümkün değil.

Havada asılı besmele yazıları:

Birçok sayfada besmele yazıları orda burada dağınık olarak göze çarpıyor. Bulunduğu yerde her hangi bir işlevi olmadığını fark ediyoruz. Havada öylesine asılı duran bir besmele, zeminsiz, yeri mekanı (düzlemi) belirsiz demektir, insana tuhafılık hissi, akla ziyandır.

Sh.39, 63, 65, 74'deki besmele yazıları havadadır; dengesizdir, akla ziyandır.

85.sayfadaki yağmur resmi de yanlıştır; damlalar gökten böyle dağınık halde inemez!

39.sayfada, besmelenin altındaki bebek eli bu kadar şişman olamaz, cami kubbeleri ise mesafeyi sınırsızlaştırıyor, gökyüzüne çıkartıyor. Sayfadaki görseller kolaj yapılarak perspektif bozulmuş haldedir, dengesizlik veriyor!

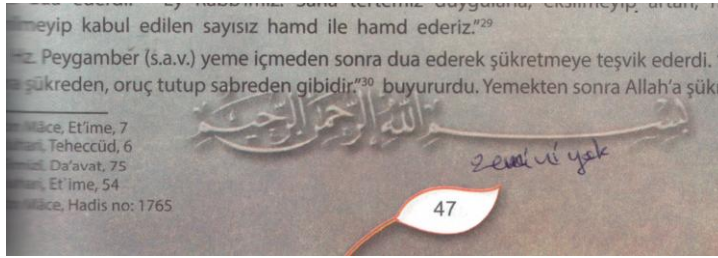
Sh.45, besmele yazısının sayfanın en yukarisında olması gerekir. Sayfanın dibinde karanlık bir gökyüzünde yazılmış halde olmaması gerekir.

Ayrıca, bu besmelede Ha ve Mim harfleri atlanmıştır.



Resmin altındaki cümle ise ayrıca bozuktur. Türkçe, "Bir işe başlarken besmeleyle başlanır" şeklinde cümle kurulur, "Hayırlı tüm işlerimizden önce besmele çekmeliyiz" demek doğru ifade değildir; her iş ile hayırlı işler aynı kavram değildir.

Sh.47; Yazının altına girdirilmiş, karanlıkta ve sayfanın dibinde bir besmele:



Sayfanın altında karanlık bir besmele... Yazının altına sokulmuş, zeminde desen gibi kullanılmış... Besmelenin neden buraya konduğunu TUBİTAK "Yegitek" elemanlarına sormak gerekir. Talim ve Terbiye Kurulu başkanlığı bunu izah edecek bir gerekçe bulur ümid ederim.

Kur'an yazısında hatalı harfler:

s.68: Kafirun suresi, sayfanın en yukarisında olması gerekirken bir paragraf sonra başlatılmış, fotoğraf gibi muamele görmüştür. Yazım hatası vardır:

-Besmeleye başlarken bitişik yazılmaması gereken harfler bitiştirilmiş.

-Nokta işlevi gören mim sembolü, sekiz köşeli olmalıyken altı köşeli konulmuş. Sekiz köşeli yıldız Şems'tir, İslam'da ve Türk İslam tarihinde çok özel yeri vardır, altı köşeli mim Şems'in yerine konulmamalıdır.

Ekmek ile çöplük yan yana resmedilmez!

Sh.97'de, sayfanın dibinde abartılı büyütülmüş ekmeklerin ortasına bir çöplük resmi kolajlanmış... Kutsal ekmek çöplükle yan yana getirilmez, İslam felsefesine aykırıdır.

Arka kapak resmi: Arka kapağındaki reklamdaki ekmek-el ilişkisi de bozuktur:

-Çöp kelimesiyle ekmek aynı görme alanındadır, kültürümüze terstir.

-Çöp kelimesi ekmekten daha yukarıya yazılmıştır, kutsal olan yukarıda olmalıdır!

-Resimde ekmek elden küçük, el ekmekten büyük haldedir. Bu durum asimetridir, bozuk perspektiftir; çocuğun mesafe kavramı oluşturmasına engeldir.

-Ekmek elin üzerinde olmalıdır, elden aşağıda ekmek olmamalıdır. Çocuğa verilmesi gereken kavram eğitiminde ekmek-el ilişkisi doğru resmedilmemiştir!

-Ekmek kültürümüz hakkında çocuğa açık net bir şekilde güzel bir davranış örneği hiçbir sayfada verilmemiştir.

Yiyecek "nimet"tir, aşağıda resmedilemez:

S.52 ve 53. sayfanın dibinde ekmek parçaları, farklı irilikte düzensiz halde oraya atılmış gibi... Karışık bir masa üstü, çiğ halde etler ortada, yumurtanın kabuğuyla temas ediyor, sütün üzeri açık, ekmek dilimleri orda burada... Bu bir sofradır, mutfak tezgahı mıdır, belli değil. "Düşünelim" sorusu ise dil kurallarına aykırı haldedir:

"Aşırı yemek yemek hangi hastalıklara davet iye çıkar-maktadır?"

Kitabın tüm soru cümlelerinde buradaki gibi çocuğu alanda otorite kişiymiş gibi, yargılayıcı cümle kurmasını istiyor. Kötü kurulmuş soru cümleleriyle çocuk şaşırtılıyor: Çocuğa aşırı yemek yememesi güya öğütlenirken tıka basa dolu bir mutfak tezgahına baktırılıyor, büyük yanıştır!

Allah'ın nurani varlığına aykırı cümleler:

Sh.55, "Allah Teâlâ temizdir..." ifadesi hadisten alınmış doğru çeviri değildir, çünkü Allah nuranıdır, cismani değildir.

Bugüne kadar çocuğumuza öğrettiklerimizi alt üst eden böyle kavram hatasını ailece kabul etmemiz mümkün değildir.

Benzer bir hata da aynı yazara (Musa Mert) ait 5.sınıf kitabında yer almıştır. Orada "Allah temizdir..." denilmektedir. Böyle bir yanışı her yıl okuyan bir çocuktan daha sonra bu yanışı silmek çok zordur.

Sh.75: "Düşünelim" kutusunda "AllahüTealâ" şeklinde hatalı yazım var.

Korkutucu Anlatımlar:

Sh.71, "Bir askeri sefer dönüşü..." diye başlayan okuma metni, kılıcı boynuna dayama anını tasvir ediliyor. Bu yaş için uygun değildir, erkek çocuklar bunu arkadaşlarına denemeye kalkabilir.

Sh.24, "Elleri Kuruyan Ebu Leheb" metninde anlatılan işkenceler, kitap boyunca defalarca bir başka bahaneyle anlatılmaktadır. 5.sınıf kitabında da bu işkenceler ayrıntılarıyla

anlatıldı. Bir tuhaf şekilde, sevgi kitabı olması beklenen bu kitap nefret söylemiyle doldurulmuş gibi, gerekli gereksiz her konuda bu işkencelerden söz ediliyor.

6.sınıf çocuğunun kâbus görme yaşında olduğu dikkate alınmamış görünüyor.

Arapça kısaltma eklerinde farklı yazımlar...

Kitapta, nerede ne şekilde kullanıldığı anlaşılmayan Arapça'dan alınmış bazı kısaltmalar var. Örneğin, Hz.Ebu Bekir (r.a), Hz.Aişe (r.anha), gibi.

5.sınıf kitabında Hz.Aişe'nin yanında böyle bir parantez yokken 6.sınıfta var. Ne anlama geldiğini ise 24.sayfada sadece bir kere adı geçen Hz.Osman'ın eşi Rukiyye(*) adının yanındaki işareti takip ederek öğrenmek mümkün, "Allah ondan razı olsun" demekmiş ve o da minicik karanlık bir dipnotta yazılmış haldedir. Soruyorum, bir açıklayıcı bilgi bir çocuğa bu kadar işkenceyle mi verilir?

Hz.Muhammed'in Hayatı 5.sınıf ders kitabında Hz.Muhammed (s.a.) şeklinde kısaltma varken, 6.sınıf kitabında (s.a.v) şeklindedir.

-Yazarı aynı olduğu halde iki kitap arasında neden (s.a.) (s.a.v.)farklı yazılmıştır?

-5.sınıfta okuyan kızıyla 6.sınıfta okuyan oğlum arasında böyle bir bilgi çatışmasına sebebiyet vermek eğitimde kuralsızlık ve kalitesizlik değil midir?

Alıntılarda görülen küçük harfleri seçmek de çok zor. Sh.132, (en-Nihaye), sh.133 (en-Nüveyrî) gibi. Nedeni belirsiz bu tür kısaltmalarla çocuk boğuluyor.

Sahabe/sahabi: 5.sınıf kitabında hem sahabe hem sahabi aynı paragrafta kullanılıyordu. Arapça çoğul (sahabe) ile tekil (sahabi) arasında bu fark Türkçe'de yoktur, iki sözcük arasında dil/gramer farkı vardır. 5.sınıfta okuyan çocukla 6.sınıfta okuyan çocuk farklı gramer görürse bu kaos nasıl önlenir?

5.sınıf kitabında, Bin, binti, İbn, ibn, bin, b., gibi farklı yazımlar vardı, bu sınıfta ise neredeyse hiç kullanılmıyor.

Bizanslılarla Mute savaşı... (Sh.34)

Bu savaşla ilgili olarak bu kitapta 3 satırlık bir yazı var, o da karanlık bir sayfaya yazılmış, okunmuyor ve başka kaynaklarda da bilgi yok. Sebep neydi, sonuç niye böyle bitti, hiç bir şey anlatılmıyor.

Yarım anlatılan bir savaş... 100 bin kişilik Bizans (Roma) ordusuna karşı Şam civarında 3 bin kişiyle savaşmış, savaş "pat" olmuş, İslam ordusu yenildiği halde Bizans ordusu geri çekilmiş. Tuhaf bir durum, bitmemişlik duygusu veriyor. Okurdan saklanan bir şey olduğu hissini veriyor.

Gereksiz tekrar, başka bahanelerle tekrar...

Bir hadis farklı çevirilerden defalarca tekrar ediliyor ve nerede hangi üniteye bu hadis örnek verilmişti kaos yaratılıyor. 5.sınıf kitabında da aynı hadisler defalarca farklı anlatılıyor. Ailede iki sınıfta okuyan iki kardeş hiçbir şekilde ortak bir anlatıma kavuşamıyor, "öyle değil böyle" tartışmalarına sebep olmaktadır. Anne baba olarak da çocuğumuzla tartışır olduk.

Sh.117'de Heysemi'den alınmış bir anlatım, **sh.132'de** Tirmizi'den verilmektedir.

"Bir gün Hz.Hüseyin'i sırtına bindirmiş gezdiriyordu" diye başlayan anlatı, "**Binici de ne güzel binicidir**" diye bitiriliyor. 5.sınıf kitabında da bu var. Hz.Muhammed sıkça bu sahne ile anlatılırsa bu hoş bir şey değildir; çocukların aklına bu sahne nakşedilmektedir.

Bilinen öyküde, Hz.Hüseyin küçükken dedesi onu Mescite giderken yanında götürürdü, onu omzuna alıp gezdirmezdi. İkisi aynı şey değildir!

Yazı başlığında “**Sempatik ve Espirili Konuşmak**” (çok karanlık ve okunaksız halde!) gibi bir başlık altında bu konuyu anlatmanın gereği yoktur. Çünkü bu yaşta özellikle erkek çocuklar bunları abartıp fıkra haline getirebilirler.

Sh.132, son prg. ... “Evlathığı Hz.Enes’i ‘**Ey iki kulaklı**’ diye çağırır, **bazen şakalaşmak maksadıyla onun kâkülünü çekerdi.**”

Oğlumun adı da Enes’tir. Bu sayfayı okuyan arkadaşları ona bu şakayı yapmak isteyebilir, çünkü bu yaş grubu bunlara eğilimlidir. Seçilen metinlerde ve çevirilerde hiç pedagojik yaklaşımını görüyorum.

Sh.118’deki dede-torun fotoğrafı da keza şımarık çocuk örneğidir, saygılı çocuk örneği değildir.

Gölge resimler, farklı odak noktalı kolaj (bozuk pazıl) resimler...

İnanışımıza göre yüz­süz insan olmaz, insanın yüzünü Allah kendi suretinden yaratmıştır. İnsanın yüzünde altın oran çok yüksektir, matematik orantısı dengelidir, insanın yüzüne bakarak konuşmak o ona saygıdır, vb. değerlerimiz vardır. Eğer ders kitabında insanı kukla gibi gölge adam, ya da suratsız çizimle resmedilmişse, bu bizim kültürümüze de inancımıza da aykırıdır. Böyle resimlerle ders kitabı olamaz!

Sh.130, gölge iki insan, kavga eden iki kişiyi veriyor.

Ayrıca, İslam dini sevgi dinidir, böyle kavga eden resimler buraya girmemelidir.

Sh. 21, 26, 103, 137... Gölge insanlar.

Sh.107; resimde çocuk babasının omzunda tek eliyle eğik vaziyette duruyor, bu dengesiz harekettir, böyle durulamaz!

Sh.104, 108, Odak noktası farklı insanlar, birden fazla insan değişik açılardan aynı anda görüntülemez... Bu resimler kolajdır, perspektifi bozuktur, algılanamaz.

Sh.109, Ayakları yere basmayan anne ve bebek; zeminsiz resimler havada yürüyen insan gibi görünür, akıl dışıdır, akli zorlar, kitaba konulması büyük hatadır.

Sh.113, Salıncakta iki çocuk, oldukça yüksekten birbirine bakıyor ve konuşuyorlar... Bunun olması mümkün değildir. Yanlış örnektir.

Olabilemezlik resimleri akli karıştırır.

Kolajlayarak sayfanın odak noktasıyla oynama: Bu hal bütün ünite başı sayfalarında görülüyor. Örneğin, s.63’de, “Hz. Muhammed’in İnanıcı” ünitesinin ilk sayfasında, görseller birbiri üzerine girdirilmiş, her biri başka yakınlıkta-büyük­lükte, başka düzlemlerdedir, bir arada algılanması olanaksızdır.

Örneğin; bu sayfada, görme noktasına en yakın olan Allah yazısı çok iridir, 15cm uzunlukta bir harf ancak yüzümüze bir karış yakınlıkta duruyor demektir. Eğer bu yazıyı okumaya odaklanırsak tüm diğer resimler flulaşır, yukarıda durmakta olan bin metre yüksekten çekilmiş Kâbe resmini görme sorunu yaratır. Zaten yazının hemen altında güller bulanık halde, bir odak kayması daha orda veriliyor... Bir daha yazının üzerine Hazırlık Çalışmaları kutusu getirilmiş... Kaç kere birbiri üzerine girdirilmiş düzlem var diye sayamıyoruz bile. Pedagojik olarak, insan akli farklı düzlemdeki nesnelere birbiriyle ilişkilendirmez. Bu sayfadan zihinsel kaos doğar.

Bebek eline baktırarak odaklanmayı engelleme: Bir çok sayfada yakın mesafeden çekilmiş iki bebek eli gözümüzün önüne uzatılmakta, bu yolla bu sayfada okuyanın görme ayarıyla oynanmaktadır. Örnek:

-s.39, s.48; sayfanın yukarısında küçücük yemek duası yapan çocuklar, seçilemez haldeyken, çok yakında çekilmiş iki el resmi insanın görme ayarını bozmaktadır. Benzer şekilde, s.50'de karıncalar, s51'de tomurcuk güller var, bunlarda bulanık resim kullanılmış, yazıyı okurken gereken görme mesafesinde netlik ayarıyla oynanmıştır.

s.52, 53, 54, 55; Sayfanın dibinde gözün altına sokulmuş gibi büyütülmüş yiyecek resimleri, hem odak noktasını bozar hem çocuğun dikkatini yiyeceklere çeker. Belki canı çeker, alamaz, evinde bunları yemeye aile durumu yoktur, bu yaştaki çocuğun kitabına bu kadar çeşitli yiyecek resmi koymak hiç etik değildir.

Öğrenciyi imrendirmek...

Sh. 52, Öğrenelim, "Sanki Yedim Camii".

Alıntı kaynağı: www.unyemuftulugu.gov.tr/haber_detay.asp?haberID=283

Öyküde cimrilik derecesinde az yiyen bir adam anlatılırken, yazının altındaki resimde iştah açıcı bir sofraya ve içinde "düşünelim" kutusu açılmış...

Çocuğun derste aç mıdır tok mudur bilmeden, o anda aklını yemeye yönelten böyle bir resim kitaba konulmamalıydı.

"Düşünelim" sorusu da enteresan ve hece bölme hatası var; "Aşırı yemek yemek hangi hastalıklara davet...iye çıkarmaktadır?" gibi konuyla alâkasız bir sorudur.

Çocuk neyi düşünmeye odaklanacak, çocuğun ilgisini kırka bölüyor bu sayfa... Kitap boyunca bu tarz bir düzenleme var. Hiçbir şeye tam yoğunlaşma yaptırmıyor, oradan oraya atlatıp duruyor, çocuğun aklı dağıtılıyor. Maksat çocuğun aklını dağıtmaksa, evet bu kitap bunu çok iyi yapıyor.

Hız.Muhammed'in sofrada geçirmeye kadar (s.57, son prg) her şeye karışan peygamber olarak göstermek onu sevdirmek için yazılmış bir kitapta olmamalıydı.

Hız.Muhammed'in Hayatı dersinin müfredatında çocuğumuzu Lise 2'de ne bekliyor?

Lise 2.sınıfa geldiğine okuyacağı Hız.Muhammed'in Hayatı kitabında çocuğum din seçmeye yönlendirilecek. Kitabın ilgili ünite sayfasını buraya alıyorum.



Hz.Muhammed'in Hayatı Öğretim Materyali (Ortaöğretim 10.sınıf) adlı kitabın 4.Ünitesi "ÖZGÜRLÜK" (s. 52) olup "İnanç ve İbadet Özgürlüğü" başlığı altında üçü bir arada Cami, Kilise, Havra fotoğrafı veriliyor. Alt fotoğraftaki delikanlı Havra yönünde bakmaktadır, başının üzerinden kolajla üç ok çıkartılmıştır. Bilgi Kutusunda ise şöyle yazmaktadır:

"İnanç özgürlüğü, insanın hür iradesiyle herhangi bir dini benimsemesi, ibadet özgürlüğü ise inandığı gibi yaşamasıdır. Din ve inanç, insanın vicdanıyla ilgili olup gönüllü bir kabule dayanır. Din ve inanç özgürlüğünü engellemek, insanların hür iradesini yok saymak anlamına gelir."

Görüyoruz ki öğrenci Lise 2.sınıfa geldiğinde "**Din seçme özgürlüğü**" ile tanıştırılıyor. MEB'na sormak istiyorum, Hz.Muhammed'in Hayatı kitabında böyle bir konu olabilir mi?

Eğer 6.sınıftaki çocuğuma bunca yanlışlarla dolu Din Eğitimi kitabı veriliyorsa, 10.sınıfa geldiğinde aklımı çelmek elbette ki çok kolay olur. MEB'nın amacı çocuğumu dininden veya kendi peygamberinden soğutmak olmamalıdır.

Özetle;

Batıkent Kardelen Ortaokulu 6.sınıfta okuyan oğlum Enes Ceylan'ın okumakta olduğu Hz.Muhammed'in Hayatı adlı ders kitabının hem konularında, hem görsellerinde, hem dilinde, hem çizimlerinde, hem sayfa düzeninde, pek çok yanlış bulunmaktadır.

Ayrıca; bu kitabın 11-12 yaşındaki çocuğa göre yazılmadığı ortadadır.

İstem ve sonuç:

a- Daha önce 2.İdare Mahkemesine açmış olduğumuz (Esas no: 2014/208, Karar no: 2014/107) davada merci atlandığına atfen davanın yenilenmesi halinde bu konuda belge sunulması kararı verilmiştir.

2577 sayılı idari yargılama usulü kanunu 15.maddenin “e” bendinde idari merci tecavüzü bulunması halinde dilekçelerin bizzat idare mahkemesi tarafından görevli idari mercie tevdi edilmesine karar verilmesi gerekmektedir.

*Yetkili idari mercie tevdiinin mahkemeniz tarafından yapılmasını,

b-Yukarıda açıkladığım pedagojik yanışları nedeniyle, MEB Talim ve Terbiye Kurulu Başkanlığı tarafından dağıtılan, Musa Mert, Ekrem Karaarslan ve Doç.Recep Orhan Özel adlı üç yazarı bulunan “Hz.Muhammed’in Hayatı 6, Öğretim Materyali” adlı kitabın;

*Dağıtımına ilişkin işlemin iptalini,

Saygılarımla arz ederim.

İmza: S. Ceylan

Ek:

1-E. Ceylan’ın okulundan alınmış öğrencilik ve aile bilgisini gösterir belge.

2-Bahattin Dartma, Kur’an ve Ekoloji, s.16 (fotokopi)

3-İlköğretim 6.Sınıf Hz.Muhammed’in Hayatı Ders Materyali kit.